



LA ESQUELLA DE LA TORRATXA.

ADMINISTRACIÓ

Y
REDACCIO

CARRÉ NOU DE S. FRANCÉSCH

núm. 27, pis 2.^{on}

BARCELONA.

PERIÓDICH SATÍRICH, HUMORÍSTICH, IL·LUSTRAT Y LLITERARI.

DONARÁ AL MENOS UNS ESQUELLOTS CADA SENMANA.

PREU DE SUSCRIPCIÓ.

FORA DE BARCELONA

cada trimestre

ESPAÑA, 8 rals.

CUBA Y PUERTORICO, 16.

ESTRANGER, 18.

2 CUARTOS CADA NÚMERO PER TOT ARREU.

MINIATURA.

Es coll tort, carregat d' espallàs, mal girbat com una sanalla, y's pensa tenir gracia; alguns fins diuen que 'n té, perque es un negociant de xistes, y no dich fabricant, perque l' hi falta la primera materia, l' ingenio. Algú assegura que val tant or com pesa; pero jo crech que 'n costa més.

Lo seu ofici consisteix en ser xistós: en riure y en fer riure. Las bonas sortidas dels altres las agafa al vol, com qui cassa moscas; devegadas vá a pescarlas als llibres y periódichs que dorman al fons del mar del olvit: se las apropia y las tira a fora quan té algú que l' escolti. Veritat es que 'l número dels que l' escoltan va disminuïnt de dia en dia, perque aquells xistes, com aviat veurán, portan qua; pero llavors, are en un periódich, are en un llibre 'ls fá imprimir.... y ja no hi falta més que públich que l' llegeixi.

Los xistes més freqüents son aquells que parlan dels inglesos; del sastre que no pot cobrar; del amo de casa que 's queda sense lloguer; del jugador que aixeca morts, y altres per l' istil, que tenen sempre la novedat de no haverlos dit ningú, y la ventajeta de ser molt instructius. Xiste que no siga d' aquesta factura es manso.

Un soldat no surt a campanya sense 'l fusell; un pañes no se 'n vá al trós sense l' aixada; y ell no surt de casa sense durne sis ó set de repuesto.

Quan no altra cosa sentirà parlar de un molt amich seu qu' està morintse; l' hi dirán que, víctima de una afeció al cors' embolorna y 's desfa de dia en dia; sentirà que son molts los que l' compadeixen. Ell llavors te una sortida:—Ja sé ab que 'l durán al cementiri, exclama:

—Ab un bagu! l' hi preguntan.

—No, ca: ab una portadora.

Ell es aixis: si no hagués pogut dirho, hauria reventat.

La gloria literaria 'l tenta, lo teatro l' atrau y 'l fascina. Calcula que de ser escritor no 'n fan pagar res: y si no sab gramàtica de la llengua, coneix prou bé la gramàtica parda, y té pit y presunció de sobras.

Un dia s' arrisca a donar un monólech a l' escena (per parlar a dos persones ja es més pelut): quatre amichs lo celebren, perque 'ls fá gracia qu' ell s' haja atrevit; a escriure 'l; pero 'l públich se queda fret.

Naturalment; lo públich es molt burrol...

Funda periódichs y moren al tercer número. No han fet riure a ningú, ni siquiera al paperaire y al impresor, quan sense pensarho, 's troben ab un gep cada un; y això que ferlos un gep es un xiste práctich dels més graciosos.

Ja 'u veuhens: per ell la vida es una broma continua.

Pero la seva especialitat, deixant apart lo maneig de les estisoras, que quan se tracta de reputacions literàries, retallan sense compassió, la seva especialitat es la dels negocis. Qu' es lo qu' ell no imagina! Qu' es lo qu' ell no emprén tenint com té un pesquis in-

gotable! Lo que á n' ell no se l' hi acut, no se l' hi ocorre á ningú. Hi ha que ferli aquesta justicia: ell no hauria inventat la pòlvora, pero es capas de aplicarla con à medi de locomoció o per fabricar un volcan artificial, que de més frescas se n' han vistats.

Ha tocat ell més teclas que cap pianista; y si no s' ha fet ric, n' ha tret sempre un passament per anartírant.... y viva la gracial!

Ha explotat la fabricació y la frenología: l' industria editorial y las empresas de teatro; l' art d' aixecar morts y l' de vendre coronas fúnebres; lo periodisme y hasta las aucas de redolins! Ha fet llibres pels noys, y es molt capas de fer noys pels llibres. La Bolsa no l' hi es desconeguda, ni la banca tampoch; tant poch desconeguda l' hi es la banca, que alguns cops s' ha honrat ab la representació de la respectable classe dels jugadors, per veure si podia fer callar a la prempsa, que tot lo dia està cridant contra 'l càncer del joc.

Y uno's creguin! Per totas aquestas combinacions, negocis y tripijochs, no l' hi ha faltat mai un socio capitalista; y dias hi ha hagut que havent sortit de casa sense esmorsar, algú l' ha vist al vespre trayentse un grapat de cinquenes de la butxaca, ensenyarlas y somriure com qui diu: ¿Qué tal? ¿Ne sé ó no 'n sé?....

—Si home, 'n sab. Vosté diu: mentres lo negoci dura, las bessas están asseguradas. ¡Veji si 'n sab!... Demá que un negoci s' enfonza se 'n emprén un altre. Al mon hi ha tants primos!... Y després, los xistes bè valen alguna cosa.

La qüestió es tenir cop d' ull y saber trobar las minas y explotar los filons de las debilitats humanas.

¡Are vés qui 'u diria! Aquell autor dramàtic que ahir era objecte dels seus atacs més cruels, avuy reb las seves alabansas. ¡Es qué las minas d' or están agotadas y ha de acudir a fer diners de las escorias y ca-ga-ferros?

Seria sensible aquesta decadència en la flor de la juventut.

Vinga la decadència; pero no tant aviat.

La decadència ha de venir ab los anys: quan s' ha perdut l' humor y la memòria per retenir los xistes dels altres; quan ja no 's troben caras que riuen, sino espallàs que 's giran; quan a las nits al carrer hi fà fret, y als cafès demanen lo ralet per endavant; quant després de una existència tant xistosa, no queda més sorrida que la porta del Hospici.

P. K.

LAMENTS D' UN MORO.

ORIENTAL.

Vina prop meu, esperansa de mas ilusions; acosta't, posa ta nacarada maneta sobre ma freixura, y digam francament lo que te'n sembli.

Mahoma m' escabetxi si l' amor que t' professo es una guatlla, y fassa que ton amant al passar lo desert no trobi un sol trago de aigua pels seu ventrell, ni pels de sos camells, que també son fills d' Alà.

Vina á mos brassos huri del profeta, y no t' espanti ma barba despentinada, puig avuy no he tingut temps de pasarmi l' escarpidor y déu semblar un fregall d' espart d' aquells de quart.

No sigas ingrata y fixa sobre aquest lázaro ta joyosa mirada ab aquells ulls tant blaus y hermosos que qualsevol adrogue 'n daria la primera pesseta, per ferne aquelles boletes per dà l' punt a la roba quan la planjan. Somriu, y entre los dolços llabis de cirera confitada, mostram las dugas rengleras de perlas finas, petitas com grans d' arròs, y blancas con lo paper d' escriure.

No permetis, sultana ingrata, que ton enamorat Ben Ali Brou-bufat, s' arrisqui per llunyas terras sense portar 'n lo recort de ta esperança perque 'm dongui la forsa suficient pera trencarme la nou del coll en gloria téva y en profit de la santa lley de Mahoma.

Surts, donchs, á ton alquimez, encantadora Zala-mera, y mirat al que ha sigut terror de moros y cristians: guayta 'l com fa tres llunes que s' está de nassos a la paret de ton palau com un gos perdiguier buscant lo rastre.

Alabém al bon Alá que no es pecat, y fá molt àrabe. Ay desgracia de la parentela y quants plors me costas; oh, tú, la sultana més pitera que s' baja vist en la terra!

Aixis s' m' ennuenguí l' primé dàtil que menji, si no t' estimo més que l' opí, l' jeure y las pessetas.

Desde l' instant que t' vaig veure, per una escletxa de la finestra que dona á ton jardí vas encaparrarme, y desde llavors, quans cops, jo, amagat detrás d' una figura de las nostres, ho 't veia, ajeguda sobre adamascats cuixins, fente passar la mandra, voltada de esclavas que per endormiscarte 'ls sentits, cremaban los més grats perfums que del Orient arribar pugan.

Clissarte y quedarme com un lelo vá ser cosa d' un obrir y tancar d' ulls. D' aquella feta, aquí 'm tems magre com un gaig, perdut y sense gana, groch y pansi que dono pena. Los més sabis doctors han consultat tota mena de astres y tots á la una estan conformes, y s' jugan una cargolada, que si no m' curo, soch home á l' aygua.

Mahoma m' protejeixi i y si n' hi fet de probatutars per olvidarte! Ni esclavas, ni companys, ni anadas á fora, res ha estat bò. Hi près la llet de burra, y ni tal aca; fins he dut una llantia á la sepultura del profeta, y res, ni 'ls mils.

Are faig l' última prometensa. Me'n vaig á passá 'l desert, y á la tornada si decás no m' estimas, tiro l' turbant al foch, y aqui mateix, á sota ta finestra, m' administró mitja dotzena d' cops de puny als nassos, y faig una mort com tot un héroe.

J. DEAN.

DE TANT A TANT VAN NOU MESOS.

Un dia vaig contemplarla,
Als dos días vaig seguirla,
Vuit días vaig estimarla,
Quinze días fascinarla
Y als disset vaig obtenirla.

Vint dias vam viure bè,
Vinticinch encar seguia
Vintivuit l' amor també;
Als trenta no sè perqué
Va tení una malaltia.
Al mes y mitj bona estaba,
Als dos mesos vaig ser jo
Qui sovint me capfocab;
Als tres mesos ja pensaba
De deixá aquella passió.
Als tres y mitj s' ho temia,
Als quatre ja m' ho vā dir,
Als quatre y mitj s' entristia,
Als cinc grans vòmits tenia
Y als sis mesos vaig fujir.
Als set mesos vaig anar
A Fransa sense malícia.
Y a n' allí m' van agafar;
Y als vuit mesos la justicia
Per forsa m' hi féu casar.

RAMON COLL.

LO FORN DEL REY.

Algun periódich vā esperar la segona representació del nou drama de 'n Pitarrà *Lo forn del rey* per dirne l' seu parer. No hi ha afecte mès digne de benevolència que l' de l' amistat, y 'ls amichs del popular autor dramàtic saben prou bè, que no es lo mateix un drama de 'n Pitarrà 'l dia que s' estrena, ó en las representacions successivas.

Autors que fan l' art per l' art, y que avants de donar un' obra al públich tenen la costum de meditar-la molt y de calcular l' efecte de las escenes, la presentan a las taulas, y si mor' l' enterran, pero sempre la deixan tal com ha vingut á la vida.

En Pitarrà té un' altra costum. L' estreno de un' obra seva es com la prova del sastre: l' obra no está mès qu' embastada, lo públich l' aguanta, y l' autor, ab lo guix á la mà, vā fent ratllas y dihent:—Are ho veig: questa mániga es massa llarga: de sota l' aixella apreta; l' esquena fá bossas: tot s' arreglará. Y dos días despès la producció surt transformada.

Lo forn del rey es de totes las que coneixém, la que ha sufert mès transformacions: casi bè diria, seguit la comparació comensada, qu' era una levita, y 'l sastre, à copia de retallar, n' ha fet una ermita.

Escenes escursadas, efectes modificats; un personatge que moria al segon acte y que ressuscitava al tercer, are s' mor' y no ressucita: unas joyas que queyan dintre del pou y las pescavan ab galleda, are las hi tiran y allá s' quedan... Es millor lo drama ab tot això?

Jo sols dire que segueix sent del mateix panyo, y modificat ó sense modificar, levita ó ermita, ab unes hetxuras ó ab unes altres, al meu entendre 'l panyo es de un teixit molt bast, y dupto molt que la pessa fassi proba.

Acumular efectes mès ó menos estirats pels cabells, fer parlar als personatges ab mès ó menos poesia; desarollar una acció mès ó menos intrincada, no es escriure un drama.

En tota producció dramàtica té de haberhi un pensament predominant, ó una figura, ó bè un caràcter. En *Lo forn del rey* no hi ha siquiera protagonista. No 'u es lo forner, no 'u es lo patró refugiat, no pot serho 'l furios Climent, que are mor' al final del segon acte, ni la nena, ni l' seu estimat. Es aquest un defecte capital. L' autor del *Forn del rey* ha volgut fer un pà sens llevat, y això es impossible.

En l' acció tampoch hi ha l' unitat necessaria. En los dos actes primers se ventila un assumptu, y en l' acte tercer comensa un nou drama. ¿No hi havia prou tela per fer la levita? Donchs adquirirne mès ó deixars' ho corre.

Apar d' això, no hem pogut sorprendre en l' obra un caràcter sostingut. Lo del forner està desdibuixat: lo de 'n Daniel es insignificant: lo de la nena té la debilitat de enamorarse quan es mort, d' aquell á qui havia despreciat en vida; lo del patró, tant valent al final del primer acte, deixa ficarse á un forn dintre de una feixina; lo de 'n Climent no ostenta la pintura de una passió, sino de una locura tant insensata com inconcebible.

Respecte als recursos escènichs, alguns son pobres, com lo del canvi de l' ampolla del veneno; altres incomprendibles, com lo del fadri forner que de cop y volta s' posa al davant de un moti y té prou prestigi per contenirlo, mentres ell fá una prova dintre de la casa de un acaparador de blat, senyalat á la furia del poble; altres inverossimils, com l' introducció de un home dintre de un forn, sense escaldarse, y l' existència en lo mateix forn de una porta secreta de fugida; y altres tant de relumbrón, com lo final del primer acte, que queda sense conseqüències, y que no sembla posat sino per produhir un efecte ilusori.

¿Que té donchs lo *Forn del rey*?

Alguna escena animada; pero no tant que puga fer olvidar la manera com ha sigut conduïda; alguna tirada de versos que s' aplaudeix ab justicia; una balada al tercer acte, bonica, pero que res té que veure ab l'

accio; molts esforços per fer aplaudir al públich; y una tendència especial á enlluernar, millor que á atreure y á interessar.

Nosaltres hem vist los majors absurdos en la escena; pero algun cop lo calor del sentiment, desbordantse entre-mitj de las inverossimilituts, nos ha contaminat y hem sentit. En lo *Forn del rey* busqué aquest sentiment y no sabem trobarlo. Ni l' amor del pare, ni l' afecte del amich despuntant per res: fins l' amor de dos sers que s' estiman, Daniel y Agna Maria, apareix ab tal conceptisme, que l' autor, volent ser mès poeta que home, ha anat á buscarlo en una cansò popular bona per llegir-se en lo llibre ó per sentirse en lo camp; però complertament fora de lloc sobre las taulas. Ja no dibém res del sentiment qu' inspira en Climent: aquest es lo de la repugnància; y per mès que diga versos molt bonichs, y que l' actor s' esgargamelli perque tothom s' hi fixi, es difícil que trobi eco dintre del cor del públich.

Hém parlat de l' obra, y ** encare que no debém fer lo judici del autor, hem de dir qu' en nostre concepte, no es aquest lo camí de regenerar lo teatro català.

Algun temps lo públich volia efectes; are vol veritat, aquella veritat que viu ajermanada ab la poesia. L' escena deu ser lo mirall de la vida humana; y aquesta no es un recargolament de inverossimilituts y efectes imprevistos. Fins en l' arquitectura, l' istil barroch, ab tots los seus relleus ostentosos, es com un desvari, com un anacronisme.

Y are per acabar dech dir dos paraules de la manera com ha rebut la crítica aquesta producció. Per alguns periódichs (los que vān esperar la segona representació), l' obra es inmollorable; ni Shakespeare ha fet lo qu' en Pitarrà. Per altres (*La Imprenta*, *La Gaceta de Cataluña*, *Lo Diari de Barcelona*, *La Gaceta Universal*, *La Bomba* y alguns altres) l' obra es molt defectuosa.

¿A qui ha de creure 'l públich? A sí mateix. Ell fallará 'l plet.

Per nosaltres l' obra ha nascut malalta. Nos complau molt veure al pare y als amichs dela família prodigantli carinyosament los seus cuidados; donantli escudelletes de cordial; vellant plens de zel los seus dias; vivint per ella y ab ella al capsal del llit. Pero tot això no basta. Hi ha un jutje superior, implacable com la mort, y aquest es lo públich, y jo no sè sino, que una petita fracció d' aquest públich, un menestral, deya aquest dia sortint del teatre:

—Com hi ha mon, d' aquest *Forn del rey*, jo n' hi sortit cuit.

N. N. N.

MIRADAS.

A penas nos coneixiam
Y ab tot lo cor ja 'ns voliam,
Nostre amor daba un fort bull,
Quan pel carrer nos trobam
Nostre amor nos demostrabam
Mirantnos de qua d' ull.
Al si varem declararnos
Y nostre amor va portarnos
Horas de dixta y neguit;
Recordo que 'ns abrasabam
Y amor etern nos jurabam
Mirantnos de fit á fit.
Tant d' amor, y ho volen creurer,
Avuy já no 'ns podem veurer,
Ni ella 'm vol ni jo la vull,
Y si 'ns trobem pel carré,
Pasant sense dirnos ré
Sols nos mirém de regull.

VICTOR SOLER.

LA MONEDA DE L' HISTORIA.

Napoleon III vā tenir una frasse terrible parlant del seu cusi 'l princep Napoleon.

Tothom sab que aquest es un gallina.

Un dia, després de una acció, van dirli, que 'l seu cusi havia sigut ferit de una bala.

—Y ahont la té? va preguntar Napoleon.

—Al ventre, van contestarli.

—Ah, bè, ja 'u entenç, digué l' emperador: no es que l' haja rebuda: tal vegada se l' haurá menjada.

Una anècdota referent al general Palikao.

Hi havia á Paris una forta agitació: la plassa de la Concordia estava plena de grups amenassadors.

—Contra aquests grups, fochl va dir un ministre.

—No, respondéu 'l general: no fariam res: lo fochl encen y hem de evitar desgracias. Contra 'l calor popular, aigua fresca.

—Y com ho fareu? preguntá 'l ministre.

—Ho aneu á veure, respondéu 'l general; y maná obrir las mangueras y remullar á la concurrencia.

Davant d' aquesta pluja inesperada, vā dispersar-se.

Un germà del célebre lord inglés Macartney, tenint una ambició que se l' menjava viu, afectava desdenyar las grandes. Un dia 'l rey volgué experimentar.

Estava vacant la plassa d' embaixador d' Espanya, y 'l rey vā preguntarli si sabia l' espanyol.

—No, senyor, vā respondre l' ambició.

—Quina llástima!

—Si V. M. vol, lo sabré tot desseguida.

—Donchs aprenéulo com més aviat millor.

Lo noble inglés vā passar tres mesos estudiant nit y dia, y quan ja 's menjava la breva, vā presentarse al rey, pronunciant una arenga en espanyol.

—Bravo! vā dir lo rey interrumpentlo. Ja que tant bè 'us aprofitéu, no tinch més que aconsellarvos, sino una cosa. Llegiu lo Quijote original 'perque, segons diuen, las traduccions no valen res.

Lo malaguayan Robert Robert tenia un bon humor inagotable.

Un dia que feyan lo céns varen passarli la fulla per que l' umplis.

Robert hi posà 'l seu nom y 'l de la seva senyora, edat, estat, professió, omplint las casillas corresponents.

Després vā posarhi 'l nom del seu fill en la següent forma:

Nombre: Roberto Robert.—Edad: 7 años.—Profession: jugador.

—Naturalment, deya en Robert: com qu' es una criatura juga tot lo dia.

¡OLÉ!...

En Francisco (qu' està empleat
en lo sistema inodoro)
certa volta ab D. Teodoro
va tení un fort altercat.

Aquest, per mofa l' hi deya
qu' era molta inconveniencia
(y hasta á cert punt indecència)
fer, lo qu' en Francisco feya.

Y en Francisco al escoltarlo
alababa 'l seu ofici,
y don Teodoro, ab desfici,
cremat, va arribá á insultarlo.

Llavors ab accent mol d'
criùda en Francisco:—Senyó,
si vol tení educació...
respecti 'l «sentit comu»!

S. GOMILA.

ESQUELLOTS.

Apesar de que 'ls nostres desitjos eran de sortir avuy ab la reforma anunciada en lo número anterior, retrassos que no hem pogut evitar, nos impideixen de cumplir com hauriam volgut.

Los nostres lectors haurán d' esperar una setmana més.

Creyem que no hi perderán res en esperarre.

Lo Sr. Bisbe no 's cansa mai de demanar, y algunos concejals no 's cansan mai de concedir.

D. Joseph Maria 's proposa fundar una associació titolada *Amics dels obrers*; se dirigeix al Ajuntament y l' hi suplica que s' associriá á l' idea.

La comissió opina que se l' hi dongan 500 pesetas.

Si 's tractés de socorre als obrers de franch, diríam al Ajuntament:—De 500 pessetas no n' hi ha per res.

Pero are, com que temém que no 's tracta sino de fomentar la cría del ganado lanar espiritual, explotant la miseria, no podém menos de dir:—Qui vulga fer un negoci, que 'l fassa ab los seus recursos.

Al cap de vall lo clero no es pas tant pobre, que necessiti les 500—missas del Ajuntament.

Dimars al carrer de Fernando una cásila de canalleta anava darrera de un home cridant:

Jo te l' encendré 'l tio, tio Fresco.

Lo tio Fresco era un neo disfressat de pelegrí y plé de petxinias.

Un home aixís disfressat
es un neo que 'n val mil:
Carnestoltes per l' abril
es anar molt atrassat.

L' escena passa 'l dia del dijous sant.

Una criada entra á l' iglesia ab dos candeleros de plata porque 'ls coloquin al monument. A la sagristia l' hi donan un número, porque 'l dissapte puga passar á recullirlos. La criada se 'n va ab lo número á las mans.

Al arribar á la porta de l' iglesia, un mestre que la segueix l' hi diu:

—Escolti, si es servida.

—¿Que se l' hi ofereix?

—Ja veurá: á la sagristia hem tingut una equivoca-

ciò: en lloch del número que vosté porta, l' hi haviam de donar aquest.

Y 's verifica 'l cambi.

Lo dissapte, quan la criada vá presentarse á la sagristia á recullir los candeleros, aquests ja havian volat. L' altre s' havia llevat més dematí y havia presentat lo número verdader.

S' estan fent grans preparatius pèl milenari de Montserrat.

Ja s' anuncia que 's permeterà aixecar tendas de campanya, y que 's llogará 'l terreno á pesseta 'l metro quadrat.

Una pesseta, vulgo una missa.

Tot siga en honra y gloria dels frares benedictins.

Encare que retrassat de uns quants dies, ha sortit ja 'l tercer número de la *Granizada*, corresponent al mes de mars. No desdiu en res dels dos anteriors. Hi ha l' historia de un barret en dia de vent, y l' historia de un gat, que fan partir de riure.

L' Apeles es inagotable.

A Martorell un burro, á mossegadas y cossas, vá matar al seu amo.

Ja 'u diu lo ditxo:—«El peor mal de los males—es tratar con animales.»

No estranyin que no 'ls parlém de teatros, apesar de que la revista del *Forn del rey* ompli 'l lloch corresponent.

Lo Principal ha tancat las portas; y 'l Liceo més valdrà que las tanqués.

Nos han donat un *Macbeth* ab reincidencia. La primera representació vá proporcionar un concert de pitos; y la segona, á pesar de que no hi treballava 'l cav. Quintilli-Leoni, vá ser un fiasco.

Pèl dimars anuncian *Il trovatore*, y com aquell que diu que fará y que dirá, y despès no gosa, *Il trovatore* vá quedarse als cartells, y lo qu' es á l' escena no l' hi van veure.

L' endemà vá sortir y van xiularlo.

Per are al Liceo no hi fan més que la comedia.

La senmana passada l' Ajuntament vá fer un ápat á ca 'n Martin.

Dias endarrera l' arcalde vá convidar als regidors, y aquest dia 'ls regidors van convidar al arcalde.

Lo nostre Ajuntament menja molt.

Es una digna representació de las barras catalanas.

Diumenge á Romea: funció en conmemoració del inolvidable actor Sr. Parrenyo.

Dimars á Romea: funció en conmemoració del primer actor català Sr. Parrenyo.

Dimecres á Romea: per la societat del mateix nom, funció en conmemoració del malaguanyat Parrenyo.

Y diumenge, dimars y dimecres, funció en honra y gloria de un actor que ha mort y en profit de una empresa que desitja viure.

Diumenge vá celebrar-se 'l concurs dels alumnes del Sr. Pujol. Aquest any hi havia ademés los dels Sr. Tinctorer.

Los uns y 'ls altres ván lluhirse, alcansant los aplausos de la concurrencia.

Tant en la pessa d' estudi, com en l' improvisació original del Sr. Martinez, alguns van portar-se, no com á deixables, sino com á mestres.

Rebin tots ells y 'ls seus professors la nostra enhorabona.

Los jesuitas tiran avant la construcció de un convent al Ensanche: diuhens que valdrà un milió de duros, ab lo qual los deixables de Sant Ignaci demostran la seva pobresa.

Y segons sembla per evitar incautacions, portaran lo nom de propietaris uns *inglesos*, de manera que aquells sants varons entraran á Espanya ab *inglesos*.

Lo Sr. D. Fernando Roig, Pbre. y profesor de la Normal, ja no 's contenta ab demanar lo butlletí als seus deixables. A més de això ha constituit una associació titulada: *Societat catòlica de joves normalistes baix la protecció de Sant Ignaci de Loyola*.

Això es molt catòlic; pero es molt poch *normal*.

Pero ja se vè, en los temps de are no volen més que mestres de la crosta de baixa.

Per acabar, aqui vá una llejenda italiana sobre las donas que tenen un clotet á la barba.

Diu que Déu, acabant de crear las donas, vá passar revista, y que quan ne veia una de mala, tocantlohi la barbeta, deya:

—Aquesta es molt mala.

Desde llavors las donas més maces son las que tenen un clotet á la barba.

EPÍGRAMAS.

—Jo tinch un oncle carnal
deya en Peret á la Justa;
y aquesta exclamá formal:
—Aixo si qu' es natural
que n' has vist may cap de fusta?

L. M.

—Ma filla segueix carrera
en Blay deya avuy mateix.
—Y escolti, ¿quin curs segueix?
—L' han fet a avuy batxillera.
—¿Y seguirá senyor Blay?
—Vaya!...

—Pro una dona...
—Y qué?

—Batxillera ja está bē;
pero la llicencia... ¡may!

P. R.

QUENTOS.

Un pobre dirigintse á un senyor qu' entra en un restaurant.

—Senyoret, tinga pietat de mi: dònguim mitja pesseta; miri que no hi menjat de avuy.

Lo senyor:

—Mestre, jo tampoch hi menjat d' avuy.

Lo pobre:

—Donchs ja veurá, dònguim'n una y dinarém tots dos.

Una frasse de un xicot que s' ha casat ab una dona que té un genit de quaranta mil diables;

—La vida ja no será per mi més que un martiri: com hi ha mon, sembla que m' haja casat ab la sogra.

En una fonda hi arriba un senyor, pren un quartó y s' fica al llit. L' endemà 's lleva, 's renta y 'l camarer ficantse al quartó, l' hi pregunta:

—¿Qué tal senyoret? ¿Ha dormit bē?

—¡Y qué havia de dormir!.... Tota la nit una rata ha estat corrent amunt y avall pèl quartó.

Lo camarer tornanse tot roig:—¿Vol dir?....

—Tant cert.

—Si que 'u sento.

—Cá, per mí encare ha estat millor, com que jo quan mudo de llit no dormo, encare m' ha distret.

Lo camarer al cap de una estona torna al quartó ab lo compte.

Lo passatger mirantse l':—¿Com s' enten aixó? Un mal quartot fosch de tercer pis, sense finestra, vuit pesetas.

—¿Senyoret, y aquella rata que l' ha divertit tant, que no l' hi conta?

Un pare al seu fill:

—Ja ho sé tot, tunante.

—Ay, ay ¿qué sab?

—Sé qu' ets un calavera desfet, sé que vás á las casas de joch, que pers lo temps darrera de las donas, que tens mals companys.... Y aixó se ha de acabar. Vull que cambis radicalment.

—Esta bē: jo l' hi prometo. Ja veurá, dònguim un bitllet de cinquanta duros y 'l cambiare desseguida.

Un nen á la seva mare:

—Mamá, ¿equ' es un angel?

—Fill meu: es un nen que té dugas alas y vola.

—Ay, ay: la Pauleta no las té pas, y 'l pare l' hi diu sempre «¡Angel meu!»

—La Pauleta Bueno: ja veurás com sense tenir alas vola avuy mateix d' aquesta casa.

Una senyora porfia ab lo seu marit perque l' hi compri un traje:

—Irene, no pot ser: es inútil que 't cansis, no té 'l comprare.

—¿No?

—No.

—Domchs llavors, prepara't, perque com que 'm moriré, l' enterro encare 't costarà més car.

—Sí, tot lo que vulgas; pero al menos aquest es un gasto que se'n surt de una vegada.

Caricatura de un periódich francés:

Una senyora de París, acompañada del seu marit, visita un poble del Mitj-dia, y 's deten davant de una rima de orinals. Com que no n' ha vist may, exclama:

—Arturo, mira quins barrets més originals....

Resposta del marit:

—Aquests barrets no 's posan sobre 'l cap; al contrari.

Parlava un senyor que acostumava á anar á passar l' istiu á Camprodon de la por que l' hi feyan los

bous, qu' en aquella vila corran pels prats y fins pels carreis.

—Pero que no sab vostè que son mansos? l' hi ob-

servaba un fill de la montanya,

—Mansos, mansos.... Ja veurá: á mi no 'm vinga

ab bestias que portin torra-pá al cap.

TRENCA-CAPS.

XARADAS.

I.

Lo mèu hu tres cullint dos

y també bastant tercera

se tenia per ditxos

vivint d' aquesta manera.

Pre tenia per total

si estant bō, li deyan pobre;

sempre deya tot me sobra

tenint salut bén cabal.

PAU SALA.

II.

La dona d' en prima doble
es segona repetida,

y 'l pobre home té total

de que més alta no siga.

GALAPAT GUAP.

MUDANSA.

Tot ho es la que no es gran,
tota ho es la que no es bona,

de tot n' hi ha de cartró y bona,

y en la tot s' adorm l' infant.

MISTER REPICA.

ANAGRAMA.

A molts lo mèu tot fa richs;
qu' en Cánovas tot me sab greu;

lo tot es cosa qu' altre

desde los temps més antichs.

ELÉCTRICH.

LOGOGRIFO NUMÉRICH.

1 2 3 4 5 6 7 8 9—Lo hi ha á la Campana.

1 6 3 8—Un vestit.

9 8 7 2 9—Un utensili de fornè.

5 8 9—En los sombrerers.

3 6 5 4 9—Lo que tenen los vestits.

2 5—Una planta.

6 9—Una carta.

5 2 3 8 9—En los fusters.

PAU CORNADÓ.

TRENCA-CLOSCAS.

Irene, Ursula, Pilar, Agnès, Narcisa, Antonia, Leonor

Posar aquets noms en columna de modo que las prime-
ras lletras digan un nom de dona.

B. ROMO Y M.

COMBINACIÓ NUMÉRICA.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

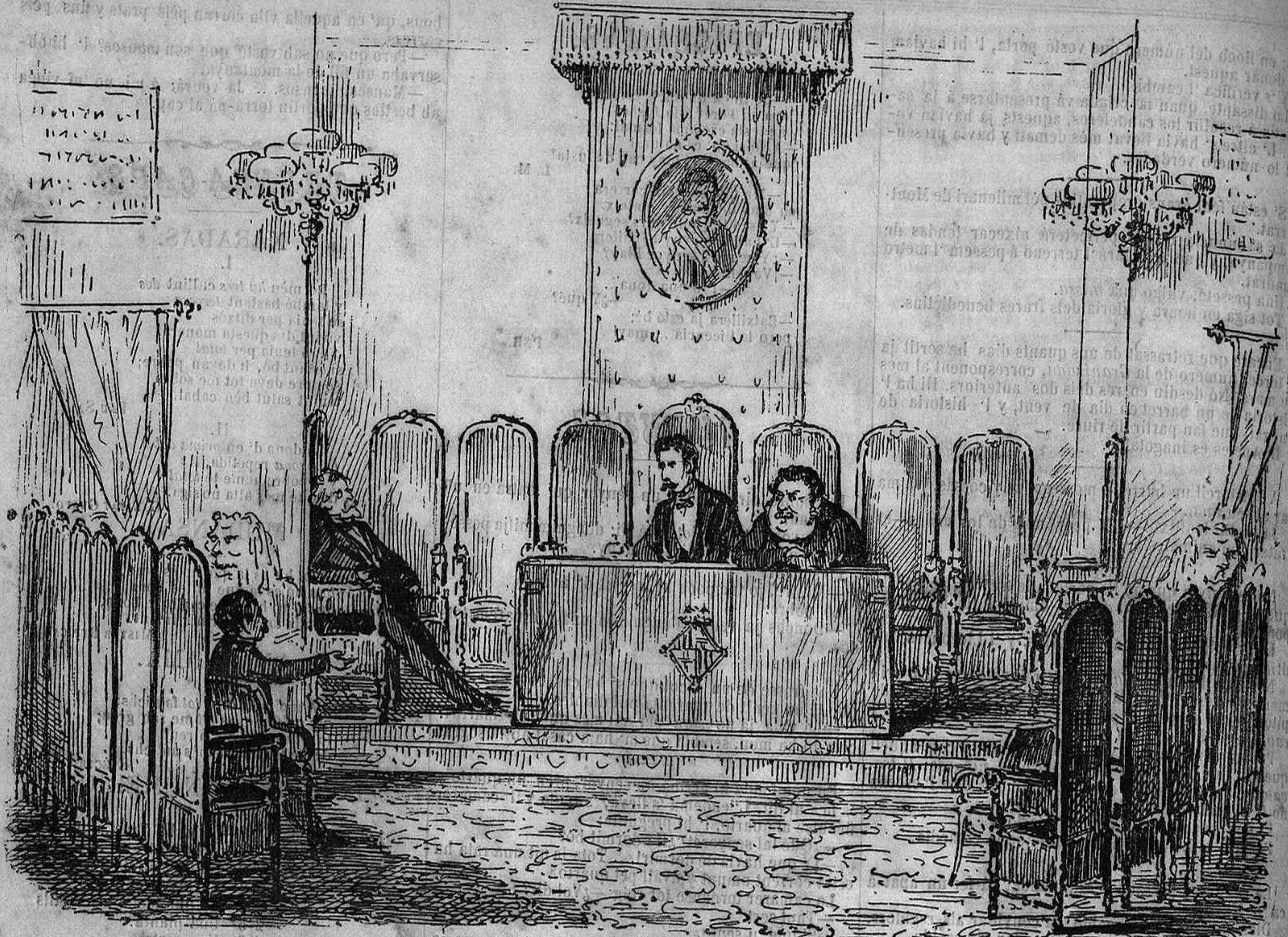
.

.

.

.

SESSIÓ DEL AJUNTAMENT.



Sessió de assumptos de la ciutat (Molts fan campana).



Sessió d' arròs (No 'n falta cap).